

# Regional

www.regional-brugg.ch

Zeitung für den Bezirk Brugg und die Nachbargemeinden  
Verlag, Inserate, Redaktion: Seidenstrasse 6, 5201 Brugg, Tel. 056 442 23 20 Fax: 056 442 18 73

BEWEGUNGS RÄU M E BR U G G

www.bewegungsraeume-brugg.ch

**LIEBI + SCHMID AG**  
VERKAUF SERVICE VERMIETUNG REPARATUR

Küchenbau  
Haushaltgeräte  
Zentralstaubsauger

Dank TwinDos  
bis 30% Waschmittel sparen

Miele

AUSSTELLUNGEN: • SCHINZNACH-DORF • FRICK  
24-H-SERVICENUMMER 0878 802 402

**Komfortbett „Lift“**  
Jetzt zum Sonderpreis

- Das Anheben ermöglicht ein aufrechtes Verlassen des Bettes
- Sitz- und Liegeposition einfach per Knopfdruck verstellbar

**MÖBEL-KINDLER-AG**  
moebel-kindler-ag.ch / Tel. 056 443 26 18  
SCHINZNACH-DORF

## Ziel 2020: «Schinznach-Bad (Brugg)»

Exekutiven der Gemeinden planen Zusammenschluss

(A. R.) - Eine Fusion böte für beide Gemeinden «nur Vor- und keine Nachteile»: So das Fazit von Nicole Seiler, Gemeindeführerin Schinznach-Bad, zu den in den letzten Monaten getroffenen Vorabklärungen. Dabei habe sich gezeigt, ergänzte Stadtschreiberin Yvonne Brescianini, dass es – ob nun Schule oder Feuerwehr – «keine unlösbaren Probleme» gebe.

Am 11. Juni soll nun in Schinznach-Bad die Gmeind, am 26. Juni in Brugg der Einwohnerrat über einen entsprechenden Kredit zur Fusionsvorbereitung befinden. Die Abstimmungen über den ausgearbeiteten Zusammenschlussvertrag sind im Herbst '18 oder Frühling '19 vorgesehen, so dass die fusionierte Gemeinde dann auf den 1. Januar 2020 in Rechtskraft erwachsen könnte.

### «Fusion kein Untergang»

Als die Exekutiven letzte Woche über ihre Fusionsabsichten informierten, strich Nicole Seiler besonders das zunehmende Problem der Gemeinde heraus, die Ämter überhaupt besetzen zu können.

Nach einem Rückblick auf die 2010 erfolgte Neuorientierung – Schinznach-Bad hatte sich zuvor klar für die beiden gescheiterten Schenkenbergertal-Fusionen ausgesprochen – betonte Ammann Oliver Gerlinger, dass ein Zusammenschluss mit Brugg weder eine «Abwendung von bestehenden Partnerschaften» noch den «Untergang der Gemeinde» bedeute.

Vielmehr hätten gerade besagte Vorabklärungen gezeigt, dass Schinznach-Bad zwar im grösseren Gebilde aufgehen, sich da aber auch einbringen könne, «ohne annektiert zu werden». «Nicht warten, bis einem das Wasser bis zum Hals steht», fasste er seine «Gouverner c'est prévoir»-Devise zusammen.

### «Wir wollen unser Zentrum stärken»

kommentierte Stadtmann Daniel Moser Bruggs Zuwachs-Intentionen. Er unterstrich, dass der im Zuge der Vorabklärungen eingeschlagene Weg jetzt seine Fortsetzung finden solle – das geschilderte weitere Vorgehen sei quasi die logische Folge davon. Wichtig sei nun, dass die Bevölkerung die «Win-win-Situation» erkenne. Und: Mit Windisch sei man punkto Zusammenarbeit auf gutem Weg, eine Fusion jedoch sei derzeit «nicht zuvorderst auf dem Tapet», meinte er zum Umstand, dass Brugg vom Gemeindebann her nicht in die Breite, sondern immer mehr in die Länge wächst.

### Des Fusions skeptikers Tipps und Fragezeichen

(A. R.) - Nichts im richtigen Leben hat «nur Vor- und keine Nachteile». Schon jetzt sei den Zusammenschluss-Vorbereitern nahegelegt, in kommender Debatte von solch fragwürdigen diskursiven Verengungen abzusehen. So holt man keine unentschlossenen Fusions skeptiker ins Boot. Ebenfalls sehr schlecht kommt es bei diesen an, wenn ihnen beschieden wird, sie argumentierten lediglich emotional, während die Befürworter die rationale Perspektive einnahmen. Aus der Hirnforschung wissen wir natürlich längst: Alles ist Emotion – es gibt wohl vernünftige Akte, aber keine Akte der reinen Vernunft.

Befürchtungen, was den Identitäts- oder Souveränitätsverlust anbelangt, sollte man jedenfalls besser nicht ins Reich der niederen Affekte verbannen, ansonsten das Beispiel Linn wieder allzu drängend hochkommt. Da hat sich deutlich gezeigt, dass sogenannte weiche Faktoren sich schnell ziemlich hart auswirken können, wenn nach der Fusion der Grosse dem Kleinen mit seinem Anliegen eine schroffe Abfuhr erteilt.

«Keine unlösbaren Probleme»: Wenn dies das Resultat von Abklärungen ist, wieso braucht dann als «logische Folge» nochmals Abklärungen? Weshalb für geschätzte 150'000 Stutz nochmals alles jahrelang vom Hundertsten ins Tausendste abklappen? Warum, statt ewig zu workshoppen, nicht einfach sofort abstimmen und nach einem Ja die offenbar lösbarer Probleme lösen?



In Bälde soll Brugg, das «Städtli» mit Golfplatz und Thermalbad, schon hier beginnen (Punkt unten).



Überhaupt liesse sich zur Notwendigkeit eines Fusionsvertrages ein prinzipielles Fragezeichen setzen. Denn was auch immer da drin steht, nachher bestimmt ja eh die neue Gemeinde – nicht zuletzt darüber, was wo hin- oder wegkommt. Klar ist: Im Falle von Schinznach-Bad wird es kein Leichtes werden, schlüssig zu vermitteln, weshalb der Leidensdruck ausgerechnet jetzt derart gross sein soll, dass ein Gemeinwesen nach 956 Jahren aufgelöst werden muss. Und apropos Logik: Unter diesem Gesichtspunkt erschliesst sich einem «Schinznach-Bad (Brugg)» eher weniger – ein Blick von oben auf das nicht zusammengewachsene Siedlungsgebiet lässt einem diese Fusion nicht unbedingt plausibel, vielmehr recht willkürlich erscheinen.

Ihr Partner für die Region Baden/Brugg

**Stocker Automobile AG**  
Studacherstr.1 / 5416 Kirchdorf b. Baden

056/296'10'90  
www.stockerautomobile.ch

Frühlingsausstellung  
Freitag bis Sonntag  
27.März - 29.März 2015

**HANS MEYER AG**

**Samstag**  
28.3. / 11.4. / 25.4.  
8 - 11 Uhr:

**Sperrgut-Annahme für jedermann**

An der Bruneggerstrasse «Industriegebiet»  
**Tel. 056 444 83 33**  
e-mail: dispo@hans-meyer-ag.ch  
www.hans-meyer-ag.ch

NATUR PUR – TIROLER HOLZBRILLEN

**bloesser**

Brillen + Kontaktlinsen

Neumarkt 2 • 5200 Brugg • Tel. 0564413046  
www.bloesser-optik.ch

## Fünf Entlastungsvarianten für Brugg

«Oase»: Vom Gemischtwarenladen zur Bestvariante

(rb) - Die Ostaargauer Strassenentwicklung «Oase» tritt in eine weitere Phase: In Brugg wurden von Regierungsrat Stephan Attiger und seinen Leuten aus dem Baudepartement sowohl Vorgehensweise als auch verschiedenste Varianten zur Erreichung der Zielsetzung Entlastung von Baden und Brugg und Verbesserung der Anbindung des Unteren Aaretals präsentiert.

Aus über 100 Varianten wurden für Brugg 5 und für Baden 4 herausgeschält. Diese sollen in den nächsten Monaten gründlich diskutiert werden. Im Herbst sollen die zwei mit dem besten Kosten-Nutzen-Verhältnis und «umweltschutzmachbar» für Brugg und Baden als Bestvariante präsentiert werden, worauf das Richtplanverfahren gestartet werden kann.

Die Lösungsmöglichkeiten beziehen sowohl den motorisierten Individualverkehr als auch den ÖV und den Langsamverkehr ein. Sie bauen auf dem Zeithorizont 2040 auf und einhalten etwa neue Strassenbauwerke oder ÖV-Ausbau. Voraussetzung für sämtliche Massnahmen, so Stephan Attiger, sei der Ausbau der A1 im Aargau auf sechs Spuren.

Anlässlich der Orientierung wurde klar gemacht, dass bezüglich Varianten auch so genannte «No Gos» diskutiert wurden. Ein solches No Go-Projekt dürfte Brugg betreffend die Variante 1 «Nordumfahrung Brugg mit einer Nord-Südverbindung» sein (westlich des Kreisels Lauffohr wird ein Tunnel durch den Bruggerberg bis zur SBB-Bözberglinie gebaut. Ab dort geht es oberirdisch längs des Bahndamms weiter über

die Aare bis zum Anschluss Südumfahrung Windisch/Hausen). Nicht nur auf den ersten Blick zu teuer – und kaum umweltverträglich. Am Beispiel lässt sich aber aufzeigen, dass mit solchen, den Durchgangsverkehr aufnehmenden Strassen die dadurch entlasteten «alten» Verkehrswegen für den Bus- und Veloverkehr freigegeben werden können.

Eine zweite Variante «Alternative Nordumfahrung» würde ab Kreisel Lauffohr über die Aare und danach in Tieflage als Nordumfahrung von Windisch an die neue Südwestumfahrung geführt. Drittens steht eine Südostumfahrung Brugg-Windisch zur Diskussion. Diese würde auch Untersiggenthal entlasten, westlich davon Richtung Turgi auf der alten Achse durch Gebenstorf führen und danach in einem Tunnel zum Baschnagel-Kreisel geführt. Viertens könnte eine neue Strasse westlich des Kreisels Lauffohr übers Aufeld und die Aare an die Zürcherstrasse östlich von Windisch angeschlossen und danach mittels Tunnel zum Baschnagel-Kreisel geführt werden. Als Variante fünf wird eine Grosslösung diskutiert, die mit einem Tunnel von Untersiggenthal zu einem Anschluss zwischen Gebenstorf und Birnenstorf und über die Reuss führt und von dort unterirdisch zum Kreisel Baschnagel gelangt. Die «Oase»-Projekte sind räumlich klar definiert. Weitere Probleme wie beispielsweise der Seebli-Knoten in Lupfig werden bereits jetzt ebenfalls intensiv studiert. Über die Oase-Pläne beugen sich jetzt erneut das Baudepartement und die Präsidenten der einbezogenen Regionalplanungsgruppen Zurzach, Baden und Brugg.



### Es lebe das Zweirad!

Die Saison hat begonnen, die Zweiradfans sind aus dem Winterschlaf erwacht. Ob für wadenstarke Radler oder für auf PS setzende Töff-Begeisterte (Bild) – es gibt für jeden Gusto etwas Spezielles. Regional hat sich bei den Anbietern in der Umgebung umgeschaut. Bikes, Elektrovelos, Roller und Motorräder zeichnen sich 2015 neben technischen Verbesserungen auch durch sehr interessante Preise aus – siehe

Zweirad-Seite 7

**ASX 1.6 Top**  
ab 16'666.-

nur bis 31. März

Monatsaktionen unter: autogysi.ch

**Auto Gysi**  
autogysi.ch 056 / 460 27 27

Vorzugsbedingungen mit Voegtlin-Meyer-Tankkarte

**Bestellen Sie noch heute eine Tankkarte bei uns!**

Mehr Informationen finden Sie auf [www.voegtlin-meyer.ch](http://www.voegtlin-meyer.ch)  
Tel. 056 460 05 05

**Voegtlin-Meyer**  
...mit Energie unterwegs

**Ihre Tankstelle in der Region**

Windisch • Wildeggen • Unterentfelden • Lupfig  
Aarau • Matzendorf • Volketswil • Basel  
Schinznach-Dorf • Reinach AG • Kleindöttingen  
Stetten • Wohlen • Fislisbach • Birnenstorf AG  
Langnau a. Albis • Obermumpf • Sarmenstorf  
Teufenthal • Schwaderloch

### Expo Brugg-Windisch: Noch kann man sich anmelden

Die Vorbereitungen für die Expo Brugg-Windisch vom 22. bis 25. Oktober 2015 laufen auf Hochtouren. Bereits gegen 150 Aussteller wollen die Chance nutzen, sich den 50'000 erwarteten Besucherinnen und Besuchern zu präsentieren, und noch können sich Interessenten anmelden: «Wer sich diese einmalige Gelegenheit nicht entgehen lassen will, sollte sich jetzt registrieren», bestätigt Urs Keller, OK-Präsident der Expo2015 Brugg-Windisch. Wer sich für die Expo2015 Brugg-Windisch anmelden will, kann die Anmeldeunterlagen aus dem Internet herunterladen. Auf der Website sind ebenfalls aktuelle Informationen zur Expo2015 publiziert. Die Ausstellung steht auch auswärtigen Ausstellern offen. [www.expo2015brugg.ch](http://www.expo2015brugg.ch)

### Betriebsamtliche öffentliche Versteigerung

Das Betriebsamt Villnachern bringt am Freitag, 17. April 2015 in 5213 Villnachern AG, Am Bach 1 um 19.00 Uhr (Besichtigung ab 18.30 Uhr) auf Verlangen der Gläubiger das folgende Fahrzeug zur öffentlichen Versteigerung:  
**1 Personenwagen PORSCHE 911 CARRERA CABRIO / blau-met. / 1. Inverkehrsetzung 01.07.1985 AG / ca. 134000 km / Stamm-Nr. 126.672.950 / Hubraum 3163 cm<sup>3</sup> / Leistung 170 kw / Letzte Prüfung 21.12.2010 / Das Fahrzeug ist seit 12.03.2013 nicht mehr eingelöst. Das Fahrzeug wird ab Platz wie gesehen ohne jegliche Gewährleistung versteigert.**  
Der Höchstbietende hat das Fahrzeug bis spätestens am Dienstag, 21. April 2015 vollständig via Überweisung ans Betriebsamt zu bezahlen und innerhalb von 7 Tagen abzuholen. Aus Sicherheitsgründen wird kein Bargeld entgegengenommen!  
Wird das Fahrzeug nicht innert Frist bezahlt und/oder abgeholt, wird zu Lasten des betroffenen Käufers eine neue Versteigerung durchgeführt.  
Die detaillierten Steigerungsbedingungen werden an der Gant bekanntgegeben.  
Brugg, 17. März 2015 BETREIBUNGSAMT VILLNACHERN

## Zehn Jahre besorgt um attraktive Damenmode

Brugg: Ardi-Mode GmbH feiert Jubiläum mit Mode-Apéro

(rb) - Sie hat ihren Traum verwirklicht: Anita Maurer stieg im 2005, also vor zehn Jahren, in die Modebranche ein und eröffnete in Brugg erst im Neuhofplatz 2 und kurz darauf am Bahnhofplatz ihr Damenbekleidungsgeschäft Ardi-Mode GmbH. Der früher von Ruth Arda betriebene Modeladen überzeugt das letzte Jahrzehnt durch sein Angebot an attraktiver Damenmode in hoher Qualität zu fairen Preisen in den Grössen 36 bis 52.



Anita Maurer (links) und Nathalie Scheiwiller sind Ardi-Mode.

«Unsere ausgesuchten Kollektionen überzeugen vor allem in Verarbeitung und Schnitttechnik. Wir lieben den Mix aus qualitativ hochwertigen Basics und spannenden modischen Einzelteilen», äussert sich Geschäftsführerin und Besitzerin Anita Maurer, die den Laden zusammen mit Modeberaterin Nathalie Scheiwiller führt. «Ich habe stets von einem eigenen Geschäft in der Modebranche geträumt und bin als nähende, schneidernde und strickende Hausfrau eingestiegen. Das "Gschpüri" beim Einkauf und harte Arbeit haben zum heutigen Erfolg geführt», sagt die Modefrau, die das Jubiläum mit den Kundinnen zusammen feiern will. An einem Mode-Apéro vom 30. März bis am 4. April – es gibt Cüpli, Kaffee

und Kuchen – wird ein Frühlingmode-Jubiläumrabatt von zehn Prozent angeboten. Da lässt sich das gesamte Modeangebot bewundern. An einem Wettbewerb mit schönen Preisen aus dem Hause Frank Walder kann sich frau den ganzen April beteiligen. «Unsere Mode ist gepflegt, jung, modern und stärkt das Image der gepflegten Frau», drückt Anita Maurer ihre Absichten aus. Grund genug für einen Besuch bei Ardi-Mode am Bahnhofplatz 9 in Brugg.  
Öffnungszeiten:  
Mo 13.30-18.30, Di bis Fr 9-12 und 13.30-18.30 sowie Sa 9-16 Uhr (Osterfeiertage: Do 2. April 9-16 Uhr, Karfreitag geschlossen, Sa 4. April 9-16 Uhr; Ostermontag geschlossen)  
Tel 056 441 59 69 • [www.ardi-mode.ch](http://www.ardi-mode.ch)

Lupfig Tel. 056/450 01 81  
**SANIBURKI**  
SANITÄR BERATUNG HEIZUNG

**GREVINK GARTEN**  
SCHINZNACH

gartenänderung gartenanlagengartenbäche gartenbau gartenchemie gartendeck gartenfeuerstellen gartenidee gartenkunst gartenmauern gartenneuanlagengartenpergolagartenpflanzen gartenpflege gartenplanung gartenplattengartenräumung gartenreich gartenraum gartenreppengartenunterhalt gartenbewässerung gartenlicht gartenfest gartenfreude gartenbeet garten

telefon 056 443 28 73  
e-mail [grevinkgarten@sunrise.ch](mailto:grevinkgarten@sunrise.ch)



**Ostern**  
Unser Angebot:  
Frisches Lammfleisch  
Frisches Gemüse  
Feine Backwaren  
Steibruch-Hof-Lädeli  
«Wochenmarkt auf dem Bauernhof»  
Donnerstag, 2. 4. 13 bis 17 Uhr  
Samstag, 4. 4. 8 bis 14 Uhr  
B. John, Steibruch-Hof-Lädeli  
Brunegg, Tel. 062 896 14 60

**FLOHMARKT**

**Umbauen oder Renovieren:**  
Plattenbeläge, Gips- Maurerarbeiten!  
Saubere Arbeit und ein fairer Preis sind für uns ein «Muss».  
J. Keller: Tel 078 739 89 49  
mail: [goeggs333@gmail.com](mailto:goeggs333@gmail.com)

**Erlédige Maurer-, Umgebungs- und Ausubarbeiten.**  
H.R. Sieber 056 442 66 69 • 079 543 64 85

**Ihr Gärtner erledigt ihre Gartenarbeiten!**  
Fachgerecht! Speditiv! Preisgünstig!  
Z. B. schneiden (Hecken + Sträucher), mähen, jäten usw.  
Rudolf Büttler, Tel. 056 441 12 89



Testen Sie die effizienten Modelle von Volkswagen.  
Jetzt mit Währungsvorteil und Frühlingsprämie von Fr. 2'325.- bis Fr. 8'115.-\*.

Profitieren Sie jetzt beim Kauf eines neuen Volkswagen vom "Swiss Netto Bonus" sowie von der attraktiven Frühlingsprämie bis zu Fr. 8'115.-.

Mehr Informationen zu der umfangreichen Palette an effizienten Fahrzeugen von Volkswagen erhalten Sie bei uns oder unter [www.roadtoblue.ch](http://www.roadtoblue.ch)

\*Berechnungsbeispiele: up! take up! 1.0 MPI BMT, 60PS (44kW), 5-Gang manuell, 2-Türer, Energieverbrauch: 4.1kg/100km, CO<sub>2</sub>-Emission: 95g/km (Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 144g/km), Energieeffizienz-Kategorie: A. Regulärer Preis: Fr. 14'250.-, abzüglich Frühlingsprämie Fr. 1'000.-, abzüglich "SNB" Fr. 1'325.-, tatsächlich zu bezahlender Preis: Fr. 11'925.-. Passat Variant Highline 2.0 TDI DPF Common Rail BMT 4MOTION, 190PS (140kW), 6-Gang-DSG, Energieverbrauch: 5.1/100km, Benzinäquivalent: 5.7/100km, CO<sub>2</sub>-Emission: 134g/km (Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 144g/km), Energieeffizienz-Kategorie: B. Regulärer Preis: Fr. 54'150.-, abzüglich Frühlingsprämie Fr. 3'000.-, abzüglich "SNB" Fr. 5'115.-, tatsächlich zu bezahlender Preis: Fr. 46'035.-. Laufzeit der Aktion "Swiss Netto Bonus" und Frühlingsprämie: vom 2.3. zum 31.3.2015. \*10% Reduktion auf den unverbindlich empfohlenen Brutto-Verkaufspreis inkl. Optionen, abzüglich Frühlingsprämie. Kumulierbar mit der Garantieverlängerung und dem Vorzugleasing. Erhältlich nur bei offiziellen Volkswagen Partnern. Preisänderungen vorbehalten.



Das Auto.

**E. Baschnagel AG**  
WINDISCH 056 460 70 30  
E. Baschnagel AG  
5210 Windisch  
[www.baschnagel.ch](http://www.baschnagel.ch)



**Brugg** 4 1/2-Zimmer-Reihenhaus, ruhige Lage in Stadtnähe. A. Attenhofer 056 250 48 42  
**Lupfig** 4 1/2-Zi-Eckhaus, wunderbares Wohnquartier, naturnah. CHF 590'000.- R. Kläusler 056 250 48 43  
**Brugg** 6 1/2-Zi-Einfamilienhaus mit separatem Gewerberaum. CHF 885'000.- R. Kläusler 056 250 48 43

RE/MAX Immopartners, Bahnhofplatz 1, 5201 Brugg [www.remax.ch/brugg](http://www.remax.ch/brugg)

### Dampfschiff-Doppelkonzert mit «Me, Valentin & You» und «Faber»

Am Freitag, 27. März (Konzertbeginn 21 Uhr, 15/10) lädt die Dampfschiff-Crew ein zu einem feinen Doppelkonzert. Es spielen «Me, Valentin & You», die es seit 2012 gibt. «Me, Valentin & You» zeigen mit ihrem Erstlingswerk ein feines Gespür für die grossen Emotionen und herzergreifenden Melodien. «f» überrascht immer wieder aufs Neue durch musikalische Raffinesse und Facettenreichtum. Lineup: Valentin

Kugler (voc/git), Raphael Nussbaum (git), Martina Berther (bass) und Hannes Prisi (drums). «Faber» ist Julian Pollina, ein junger Songwriter aus Zürich. Musikalisch bewegt sich «Faber» zwischen Element Of Crime und Lana Del Rey – und ist textgewaltig dazu. Mit mal kritischen, (wahn)witzigen und gelegentlich sauschönen Texten ist «Faber» nichts für schwache Herzen!  
[www.dampfschiffbrugg.ch](http://www.dampfschiffbrugg.ch)



ASX, SpaceStar (auch in kühnem Pink zu haben!) und der Outlander zählen zu den Highlights von Mitsubishi in der Garage Gysi in Hausen.

## Auto Gysi, Hausen, startet durch

Neuheitenwochen noch bis 2. April

An den diesjährigen Aktionswochen von Mitsubishi lässt die Garage Auto Gysi in Hausen vor Ostern ein automobiles Feuerwerk steigen.

All das – und über 100 Occasionen und Ausstellungsfahrzeuge sowie souveräne Verkaufsberatung – bietet Auto Gysi in Hausen an den Neuheiten-Wochen vom 20. März bis 2. April den Besucherinnen und Besuchern an.

Der auslaufende Währungsbonus von bis zu Fr. 6'000.- / 15 Prozent lässt die Modell-Premieren zu den bereits reduzierten Preisen und den fünf Jahren Werksgarantie zur paradisiatischen Versuchung werden. Im Scheinwerferlicht stehen:  
• **New Mitsubishi Space Star 1.0** (Fünftürer und Top Ausstattung): Klima, CD/USB, Heckspoiler und Sicherheitspaket ab unschlagbaren Fr. 9'999.-. Mit seinem Mix-Verbrauch von nur 4 Litern setzt er den Massstab punkto Umweltverträglichkeit.  
• **New ASX 1.6 Street**: Der SUV-Bestseller überzeugt durch Wendigkeit, Flexibilität und Sparsamkeit – bei Auto Gysi bereits ab Fr. 17'999.-.  
• **New Attrage Elegance**: Die Limousine setzt neue Marken in dieser Klasse. Komfort, Geräumigkeit mit modernster Technik sowie Sicherheit, Ausstattung (Tempomat, Keyless-Go, Sitzheizung, Bluetooth, Aluräder, abgedunkelte Scheiben) und fünf Jahren Gratisservice kosten knappe Fr. 18'250.-!  
• **Der Outlander PlugInHybrid** vereint zwei vollwertige Antriebstechnologien unter einer «Motorhaube». Für den Nahverkehr die 100% Elektromobilität, für den Langstreckenverkehr den optimierten Verbrennungsmotor. Das ergibt einen gewichteten Normverbrauch von gerade mal 1.9 l/100 km. Jetzt im Ausstellungsverkauf: Outlander PHEV Navigator mit 17% Ausstellungsrabatt ab Fr. 47'800.-.  
• **Der Pajero 3.2 Top**, das Kraftpaket unter den Fahrzeugen mit einzigartiger Ausstattung und bis zu 3,5t Anhängelast – während den Neuheitenwochen bereits ab Fr. 31'499.-.

**KAUFE AUTOS FÜR EXPORT!**  
PW und LW, auch Unfall-Autos. KM und Zustand egal. Bar-Bezahlung, Abhol-Service. Melden Sie sich bitte unter  
**Tel. 078 770 36 49**

**JEANNE G**  
COUTURE DESIGNER BOUTIQUE  
**EXPRESSÄNDERUNGEN**  
STAPFERSTRASSE 27.5200 BRUGG  
056 441 96 65 / 079 400 20 80; [www.jeanneg.ch](http://www.jeanneg.ch)

**Zimmer streichen**  
ab Fr. 250.-  
25 Jahre  
MALER EXPRESS  
056 241 16 16  
Natel 079 668 00 15  
[www.maler-express.ch](http://www.maler-express.ch)

**BÄCHLI AUTOMOBILE AG**  
Ford  
[www.baechli-auto.ch](http://www.baechli-auto.ch)  
5301 Siggental-Station 056 297 10 20

**Isidor Geissberger**  
Feuerungsfachmann & Feuerungskontrolleur mit eidg. Fachausweis  
**Brenner- & Heizungsservice aller Marken**



**Skilift Rotberg: Raclette-Essen**  
Am Samstag, 28. März, findet ab 18 Uhr beim Skilift Rotberg das beliebte Raclette-Essen statt (Gratis-Shuttle ab Villigen Post, jede volle Stunde). Im beheizten Zelt-Beizli wird ausserdem Unterhaltung mit Live-Musik geboten – und in der Gondel-Bar dürfte es ebenfalls hoch zu und her gehen. Stets ein Blickfang der besonderen Art ist es, wenn, wie am Montag geschehen, die blaue ehemalige Belalp-Gondel des Skilift-Teams durch Dorf saust.

Warum geht Dein Mann immer auf den Balkon, wenn Du singst?  
Damit die Nachbarn nicht denken er würde mich schlagen!

**PUTZFRAUEN NEWS**



Hier und auf dem gesamten Amag-Gelände sind übers Wochenende Emotionen verschiedenster Art erlebbar.

## Amag-Autos, Laufen, Tennis, Golf

Cooler Emotion Days in Schinznach-Bad mit heissem Wettbewerb

(rb) - «Hoch lebe das Auto» – dieses Statement findet man unter anderem auf dem Netz, wenn man sich in Amag Emotion Days einloggt. Aber auch ein Wettbewerb mit Fr. 30'000.– als Spitzengewinn, Auto-, Laufschi, Tennis- und Golfstests sowie Unterhaltung für Gross und Klein und Verpflegung runden den Spass um die faszinierende Modellwelt von VW, Audi und Skoda am kommenden Wochenende ab.

Die Gelegenheit nutzen, leicht und beschwingt in den Frühling zu fahren, ausprobieren, neugierig sein – das sind die Faktoren für Amag Schinznach-Bad-Geschäftsführer Hansueli Bächli, die neben allen weiteren Attraktionen für den Besuch der

Amag Emotion Days zählen. Diese beginnen bereits am Freitag, 27. März, ab 7.30 bis 18.30 Uhr und werden am Samstag, 28. März und Sonntag, 29. März (je 9 bis 16 Uhr) fortgesetzt.

Unter dem Titel «Frühlingserwachen der besonderen Art» gibt es rund ums Auto viel Neues, Spannendes und Aufregendes zu sehen und zu erfahren. Beispielsweise geht es um die energieeffizienten Modelle («We Care») von Audi, VW und Skoda (Gas, Hybrid-Plug oder Elektro pur), aber auch um äusserst sparsame Benziner und Diesel. Und zudem werden Testfahrten mit Ghost- und Moustache-Elektrobikes, Lauftraining mit den revolutionären Schweizer Laufschuhen von «On», spielen auf dem Wilson-Mini-

**WIEDERERÖFFNUNG SAMSTAG, 28.03.2015 AB 07:00 UHR**

**Bäckerei Konditorei Café MOR**

**WIR FEIERN 10 JAHRE**

GESCHENKARTIKEL | BROT „UNSER TÄGLICHES LEIDENSCHAFT“ | KLEINES PRÄSENTLI | WARME UND KALTE KÜCHE | TAKE AWAY | PATISSERIE | WOHLFÜHL - GEFÜHL | HAUSEIGENE SCHOGGISPEZIALITÄTEN | MOR KUNDENKARTE SIE SAMMELN PUNKTE WIR BELOHNEN SIE! | BÄCKER'S FRÜHSTÜCK

tennisplatz samt Aufschlagsgeschwindigkeitstest und Golfballabschläge samt putten angeboten. Das Glücksrad lockt mit Sofortpreisen, der Wettbewerb mit einem Hauptpreis im Wert von Fr. 30'000.– fürs nächste Auto und zahlreiche Frühlings- wie Sonderangebote winken. Amag Emotion Days in Schinznach-Bad – da muss man hin!

**Ostermontags Degustation**

**6. April, 10 – 19 Uhr in Oberflachs**

Degustation und Verkauf von Wein und Traubensaft  
**Winzerbeizli**

Auf Ihren Besuch freuen sich  
Susanne und Stefan Birchmeier

**BIRCHMEIER REBGUT**

info@birchmeier-rebgut.ch • 056 443 13 74 • 5108 Oberflachs

**Die Adresse für Wein und Traubensaft!**

## Zukunft für die Vergangenheit gesucht

Hausen: Verein Pro Dahlihaus mit 1. Generalversammlung

(msp) - Rund 50 der insgesamt 130 Mitglieder des vor einem Jahr gegründeten Vereins «Pro Dahlihaus» wohnten letzte Woche der ersten Generalversammlung bei. Mit von der Partie war auch der ehemalige und letzte Bewohner des Dahlihauses, der 87-jährige Albert Senn aus Zürich. Cecilie Gut, Mittelalter-Archäologin, informierte im Anschluss an die GV über Hochstadbauten und die Funde im Bereich des abgebrochenen Brunnerhauses.

Ein erster Meilenstein auf dem Weg zu einer allfälligen Rettung des in Besitz der Gemeinde befindlichen Dahlihauses mit Baujahr 1560 sei der Entscheid an der Gemeindeversammlung vom 19. Juni 2014 gewesen, meinte Vereinspräsident Beat Peterhans rückblickend. Letzten Sommer haben die Stimmberechtigten einen Verpflichungskredit über 80'000 Franken gesprochen.

Neben Sicherungsmassnahmen am Gebäude ist dieser Kredit für die Erstellung eines Entwicklungsprogramms für das Areal Dahlihaus inklusive Pflichtenheft und Studienauftrag bestimmt. Zurzeit ist das Pflichtenheft in Arbeit, daraus soll bis Herbst 2015 eine Projektstudie erwachsen.

Auch im laufenden Jahr plant der Verein einzigartige Anlässe für die ganze Bevölkerung auf dem Areal des Dahlihauses, «denn schliesslich wollen wir, dass etwas läuft», so Beat Peterhans.

Am Samstag, 2. Mai, soll mit einer gemeinschaftlichen Blumenpflanzaktion das Dahlihaus zum Blühen gebracht werden. Auch für Oktober wird ein stimmiger Anlass ausgetüftelt – und im Dezember gibts erneut den Adventsfenster-Empfang.

**Bauarchäologische Erkenntnisse an der Holzgasse**  
Cecilie Gut, Leiterin der archäologischen Untersuchungen Brunnerhaus/Dahlihaus, gab nach der GV Einblick in ihre Arbeit beim Abbruch des Brunnerhauses Anfang Jahr (Regional vom 15. Januar und 12. Februar). Im «alten Hausen» bestand der Dorfkern einst aus sieben Strohdachhäusern.

Dieser Haustypus verschwinde nun mit der Siedlungsverdichtung nach und nach, sagte Cecilie Gut. Da rein bauarchäologische Untersuchungen von Strohdachhäusern erst seit den 1990er-Jahren gemacht werden, sind die neusten Erkenntnisse zu Hochstud-Konstruktionen wie diejenigen des Brunnerhauses und des Dahlihauses nun umso wertvoller.

**«Das Brunnerhaus war nicht einsturzgefährdet»**  
Eine Holzbohlen-Wand, Wandständer, Eckteile, Holzfassadenteile und weitere Bauelemente konnten beim Abbruch des Brunnerhauses durch die Kantonsarchäologie geborgen und eingela-

gert werden. Daraus werden Erkenntnisse über die historische Baukunst gewonnen.

Sicher ist: Im Laufe der Zeit wurde das Brunnerhaus immer wieder umgenutzt und erweitert. «Neu war beispielsweise die Erkenntnis, dass sowohl das Brunnerhaus wie auch das Dahlihaus einst über eine Art ebenerdigen Laubengang verfügt haben», erklärte Cecilie Gut, die schloss: «Das Brunnerhaus war nicht einsturzgefährdet. Wir haben zwei Wochen daran «herumgerissen» – die Konstruktion war so gut verstrebt und verkeilt, dass die Balken fast einzeln herausgezogen werden mussten.»

Max Widmer, Hausen, zum Gedenken

## Vom Dorfbeck zum Geschäftsmann

(H.P.W.) - Hausen hat eine unverwechselbare Persönlichkeit verloren: Im Alter von 88 Jahren starb der frühere Bäckermeister Max Widmer-von Dach. Ein schrittweiser Verlust des Gedächtnisses, des Denkens, der Erinnerung und Orientierung prägte seine letzte Lebensetappe. Aber die von ihm erbrachte Leistung, die er zuletzt nicht mehr wahrzunehmen vermochte, bleibt sichtbar. Er war der Erbauer des «Huserhofs», eines Treffpunktes und Geschäftszentrums mit Post, dem Restaurant «Max und Moritz», Bäckerei, Läden und Wohnungen in der Dorfmitte.

So entwickelte sich Max Widmer vom Dorfbeck zum Geschäftsmann. Er hatte die Bäckerei vom Vater übernommen, der Brot, Kleingebäck und Confiterie nicht nur an der Hauptstrasse in Hausen verkaufte, sondern mit der Hutte, einem grossem Rückentragkorb, und dem Velo auch in Nachbardörfern bis zum Schloss Habsburg hinauf austrug. Max Widmer tat es ihm gleich, bis die Motorisierung aufkam und die Kunden die Brotwaren vielfach auswärts posteten. Die Zahl der Bäckereien ging zurück, und der einst starke Bäckermeisterverein des Bezirks Brugg, den der Hauser Dorfbeck eine Zeitlang präsidierte, ging ein.

Max Widmer reagierte mit dem damals mutigen «Huserhof»-Projekt auf die Veränderungen. Er war ein Macher – und ein hartnäckiger, schlauer und gelegentlich schroffer Verhandlungspartner, nicht zuletzt den Behörden gegenüber. Beispielsweise regte er als Ortsbürger mit Nachdruck den Bau einer Waldhütte und die Einzonung von Ortsbürgerland im Landwirtschaftsgebiet an. Als ihm die Chancenlosigkeit seiner Anliegen dargelegt wurden, lancierte er neue Begehren – die Abschaffung des «Bürgerknebel» und die Speisung eines Fonds für Alterswohnungen aus der Ortsbürgerkasse – und hatte Erfolg damit.

Ein Bezugspunkt Max Widmers war die Turnerei. Später, nachdem er die Geschäftstätigkeit den Jungen übergeben hatte, nutzte er die Zeit zum Reisen. Mit dem Tod seiner Gattin vor vier Jahren begann auch sein eigenes Lebenslicht zu flackern. Den letzten Lebensabschnitt verbrachte er im Pflegeheim Eigenamt, dessen jüngste Turbulenzen realisierte er jedoch nicht mehr.

**Gratis Autoentsorgung**

Wir entsorgen Ihr Auto GRATIS und holen es direkt vor Ihrer Haustür ab.

Es ist ganz einfach rufen Sie uns an.

**Zuverlässig, Prompt, Unkompliziert**

**Tel. 043 243 50 30**

**Mail: admin@autobuchs.ch**

Autoverwertung Khatib GmbH  
Im Ried 354  
CH-8107 Buchs/ZH

**SCHÄPPER PLATTENBELÄGE**

- Keramik • Naturstein • Glasmosaik
- Silikonfugen • Reparaturen

5223 Riniken  
Tel. 056 442 55 77  
info@schaepfer-platten.ch  
www.schaepfer-platten.ch

**Schön und sauber! Platten von Schäpper**

Felix Emmenegger AG

emmenegeger.ch

**Freude am Fahren**

**FRÜHLINGS-AUSSTELLUNG.**

ENTDECKEN SIE DEN NEUEN BMW 1er UND DEN ERSTEN BMW 2er CABRIO AM 28. UND 29. MÄRZ 2015 BEI IHRER FELIX EMMENEGER AG.

**FELIX EMMENEGER AG**

Gibriststrasse 5  
5317 Hettenschwil  
Tel. 056 268 00 72

Zürcherstrasse 27  
5210 Windisch  
Tel. 056 460 00 70

**www.emmenegeger.ch**

**Öffnungszeiten**

Samstag, 28. März 2015 10.00 – 16.00 Uhr  
Sonntag, 29. März 2015 10.00 – 16.00 Uhr

**WGS WEINBAUGENOSSENSCHAFT SCHINZNACH**

**Unsere prämierten Weine**  
 Schinzacher Riesling-Silvaner 2013  
 Schinzacher Sauvignon Blanc 2013  
 Oberflacher BLB Barrique 2011

WGS Fachgeschäft  
 Scherzerstrasse 1  
 5116 Schinznach Bad  
 Tel. 056 443 13 13

Von Tradition beflügelt  
[www.weinbaugenossenschaft.ch](http://www.weinbaugenossenschaft.ch)

**Der zarte Frühlingsduft MODERN MUSE.**

Exklusiv erhältlich in Ihrer Amavita Apotheke Brugg.

**Amavita Apotheke Brugg**  
 Neumarktplatz 16  
 5200 Brugg  
 Tel. 058 851 3 259

**AMAVITA+**



**FREI**  
 Bäckerei Konditorei  
 genuss pur

**Frohe Ostern wünscht**

**Frei's Brötli Bar**  
 Hauptstrasse 8, Brugg  
 056 442 50 70

**Café-Konditorei Frei**  
 Bahnhofplatz 13, Brugg  
 056 442 45 90

**Ostersonntag offen**

[www.baeckerei-frei.ch](http://www.baeckerei-frei.ch)

**Ihr Partner für Reifen - Felgen - Batterien**  
 M. Müller  
 Aegertenstrasse 1  
 5200 Brugg  
 056 / 442 62 66  
[www.reifen-service.ch](http://www.reifen-service.ch)

**Jetzt ist hohe Zeit zum Pneu wechseln!**

**BRIDGESTONE Continental HANKOOK MICHELIN GOODYEAR**

Elektroanlagen  
 Voice & IT  
 Automation

Service macht den Unterschied.

**Ihr Partner auch an hohen Feiertagen. Und darüber hinaus.**

**24 Std. Pikett**  
 058 123 88 88  
[www.jostelektro.ch](http://www.jostelektro.ch)

**JOST Elektro AG**

**amaryllis**  
 wunderschöne Arrangements zu Karfreitag und Ostern

**Amaryllis • Bahnhofplatz 9 • 5200 Brugg**  
 056 441 24 40  
[www.amaryllis-brugg.ch](http://www.amaryllis-brugg.ch) / [info@amaryllis-brugg.ch](mailto:info@amaryllis-brugg.ch)

**Gemüsequarkterrine mit Tomaten-Vinaigrette**

Eine feine Vorspeise für 4 Personen, die je nach Saison mit der Gemüsebeilage variiert werden kann.

**Vorbereitung**  
 je 100g Stängensellerie, Broccoli, Rübli oder Spargeln rüsten, in feine Würfel schneiden, in Salzwasser knapp gar kochen und mit kaltem Wasser abschrecken  
 4 Blatt Gelatine in kaltem Wasser einlegen und wenn sie weich sind, gut ausdrücken  
 2 Essl. Wasser und 1 Teel. Gemüsebouillonpulver in einer kleinen Pfanne aufkochen, von der Herdplatte nehmen, Gelatineblätter begeben und auflösen lassen

**Terrinemasse**  
 200g Rahmquark in einer Schüssel bereitstellen, aufgelöste Gelatine langsam unterrühren, geschnittenes Gemüse begeben, 1dl Schlagrahm, geschlagen sowie Salz und Pfeffer aus der Mühle begeben und würzen  
 Die Masse in eine Terrinenform geben und im Kühlschrank rund 4 Stunden fest werden lassen.

**Tomaten-Vinaigrette**  
 3 Essl. Weissweinessig, 6 Essl. Öl, Salz, Pfeffer aus der Mühle und Schnittlauch zu einer sämigen Sauce verrühren  
 2 Tomaten waschen, in Würfel schneiden; der Vinaigrette begeben  
 Salatgarnitur bereitstellen

**Anrichten**  
 Die Terrine aus der Form stürzen. Mit einem heissen Messer in Scheiben schneiden und auf Teller anrichten. Den Teller mit Salat ausganieren. Die Vinaigrette darüber verteilen.  
 Aufgeschnittenes Brot oder Schalenkartoffeln zur Terrine reichen.  
*cuisine créative, Heidi Ammon, Windisch*

**Überbackene Kalbsröllchen auf Kohlrabi**

für 4 Personen  
 Kalbfleisch und Thymian – Kalbfleisch und Kohlrabi eine herrliche Kombination

**Kohlrabi**  
 400g Kohlrabi schälen, in Scheiben und dann Stengeli schneiden; 1dl Gemüsebouillon, 1dl Milch zusammen aufkochen und auf kleiner Hitze 4-5 Min. garen. Mit einer Schaumkelle die Kohlrabi Stengeli aus dem Sud ziehen, gut abtropfen lassen und in eine ausgebutterte feuerfeste Form geben.

**Backen**  
 Die Sauce über das Fleisch verteilen. Im auf 200° Grad vorgeheizten Backofen 20 Min. backen.

**Fleisch**  
 8 dünne Kalbsplätzchen auf einem Fleischbrett auslegen, mit Salz, Pfeffer aus der Mühle und Zitronensaft das Fleisch würzen; je 1-2 Thymianzweiglein quer auf das Fleisch legen und möglichst satt aufrollen. Mit 8 Tranchen Rohschinken die Röllchen umwickeln und auf den Kohlrabi anrichten.

**Sauce**  
 1 Essl. Pflanzenfett in einer Pfanne erhitzen, 1 kleine Zwiebel, fein geschnitten, kurz dämpfen, 3dl Fleischbouillon und 1 Essl.

**Tomatensauce**  
 zugeben und auf die Hälfte reduzieren. Dann 1,8dl Crème fraîche sowie 6-8 eingelegte Tomaten, geschnitten, zugeben. Mit Salz und Pfeffer aus der Mühle würzen und abschmecken.

**Servieren**  
 Die Kohlrabi auf vorgewärmten Tellern anrichten und die Kalbsröllchen darauf anrichten.



**Kristalle Briner**

**Stein-Eier**  
 Bahnhofstrasse 22 Brugg Tel. 056-441 4849

**Schoggihasen - Osternestli - Nutellahasen - Ostertörtli gefüllte Ostereier - Zopfhasli - Osterschafe**

**Es ostert bei der Bäckerei Lehmann**

**BRUGGERSTRASSE 2 5413 Birmensdorf**  
**HAUPTSTRASSE 2 5505 BRUNGG**  
**UNTERRDORFSTRASSE 15 5107 SCHINZNACH-DORF**  
**HAUPTSTRASSE 42 5234 VILGEN**  
**ZÜRCHERSTRASSE 28 5210 WINDISCH**

**Frohe Ostern**

**Tolle Oster-Rezepte für Regional-Leserinnen und -Leser von der cuisine créative Windisch!**

Wie jedes Jahr hat es die Köchin oder der Koch im privaten Haushalt nicht einfach. Was koche ich für meine Gäste oder wie überrasche ich meine Freunde und Familie mit etwas Feinem über die Ostertage?

Damit Ihnen diese Aufgabe ein bisschen leichter fällt, hat Heidi Ammon, die Besitzerin von «cuisine créative» in Windisch, auch heuer tolle Rezepte für Sie kreiert. Regional und Heidi Ammon wünschen «En guete»!

**cuisine créative**  
 Heidi Ammon  
 Dammstr. 15 5210 Windisch  
 Tel. 056 442 07 71



**Elegant nur mit Hut ...**

Für die jungen Damen die neue Linie «George Sand» Der Pelzhat vom einfachen Genre bis zur exquisiten Eleganz, ein Traum für jede Frau  
 Wir freuen uns auf Ihren werten Besuch

**Vogel**  
 Pelze  
 Herrenmode  
 Hauptstrasse 11  
 5200 Brugg

**Überbackene Kalbsröllchen auf Kohlrabi**

für 4 Personen  
 Kalbfleisch und Thymian – Kalbfleisch und Kohlrabi eine herrliche Kombination

**Kohlrabi**  
 400g Kohlrabi schälen, in Scheiben und dann Stengeli schneiden; 1dl Gemüsebouillon, 1dl Milch zusammen aufkochen und auf kleiner Hitze 4-5 Min. garen. Mit einer Schaumkelle die Kohlrabi Stengeli aus dem Sud ziehen, gut abtropfen lassen und in eine ausgebutterte feuerfeste Form geben.

**Backen**  
 Die Sauce über das Fleisch verteilen. Im auf 200° Grad vorgeheizten Backofen 20 Min. backen.

**Fleisch**  
 8 dünne Kalbsplätzchen auf einem Fleischbrett auslegen, mit Salz, Pfeffer aus der Mühle und Zitronensaft das Fleisch würzen; je 1-2 Thymianzweiglein quer auf das Fleisch legen und möglichst satt aufrollen. Mit 8 Tranchen Rohschinken die Röllchen umwickeln und auf den Kohlrabi anrichten.

**Sauce**  
 1 Essl. Pflanzenfett in einer Pfanne erhitzen, 1 kleine Zwiebel, fein geschnitten, kurz dämpfen, 3dl Fleischbouillon und 1 Essl.

**Kristalle Briner**

**Stein-Eier**  
 Bahnhofstrasse 22 Brugg Tel. 056-441 4849

**eCCO**  
 moorock u. schwarz Fr. 129.-

**SCHUH WEHRLI**  
 Neumarktplatz 12 · Brugg  
 056 441 95 50 · [info@schuhwehrli.ch](mailto:info@schuhwehrli.ch)

**Weinbau Remigen Hartmann**  
 Ihr naturnahes Weinerlebnis

**Unsere Weine – ein Genuss für alle Sinne!**

**SAUVIGNON-BLANC**  
 REMIGEN A.O.C.

**VIOLA**  
 Müller-Thurgau  
 REMIGEN A.O.C.

**Degustation und Verkauf:**  
 Freitag 14 – 19 Uhr  
 Samstag 9 – 17 Uhr

Tel. 056 284 27 43 · [www.weinbau-hartmann.ch](http://www.weinbau-hartmann.ch)

**Lewinsky & Co. lesen in Schinznach-Dorf**  
 Am Freitag, 27. März, 20 Uhr, findet in der Aula Schinznach-Dorf eine szenische Trio-Lesung Charles Lewinsky, Judith Stadlin und Michael van Orsouw statt. Gemeinsam präsentieren sie Texte aus dem Buch «Schweizen» von Charles Lewinsky. Seine spitze Feder und seine Kunst zur Satire trifft jeden. Abendkasse Eintritt: 30 Franken, bis 25 Jahre frei.  
[www.grundschinznach.ch](http://www.grundschinznach.ch)

**Les Jazztrotts im Salzhau Brugg**  
 Am Freitag, 27. März (20 - 23 Uhr) spielen Les Jazztrotts im Salzhau auf, eine von Vitalität geprägte, direkt aus der französischen Riviera stammende Band. Sie interpretieren Stücke von «King» Oliver, Louis Armstrong, Sidney Bechet, Jimmie Noone, Clarence Williams und vielen anderen in einer sehr jungen, herzlichen und kommunikativen Atmosphäre.

**Landstreichmusik im Odeon Brugg**  
 Die Landstreichmusik ist eine Gemeinschaft von Wandermusikanten rund um «Giigäma» Matthias Lincke. In ihrer stilistischen Breite und instrumentalen Farbenpracht bieten sie ein Panoptikum traditioneller, lustvoll experimenteller Schweizer Volksmusik – am Freitag 27. März, 20.15 Uhr, im Odeon Brugg

**Hühnerfarm-Brand – traurige Schlagzeilen**  
 Für traurige Schlagzeilen sorgte das grosse Flammeninferno von letztem Dienstag, als beim Grossbrand von Susanne Blums Hühnerfarm in Veltheim fast alle der insgesamt 6'300 Hühner verendet. Ausgebrochen war das Feuer offenbar im Eierfabrik-Betrieb im Erdgeschoss – immerhin konnten die Feuerwehrlute den benachbarten Wohnteil und die Nebengebäude vor den Flammen retten.

**TOTAL LIQUIDATION**

Kameras | Objektive | Blitzgeräte  
 Taschen & Rucksäcke | Stative

**Canon**  
**Manfrotto**  
**Lowepro**  
**FUJIFILM**  
**OLYMPUS**  
**Panasonic**  
**SONY**  
**Nikon**  
**SWAROVSKI**  
**Leica**

**Foto Eckert**  
 Foto-Film-Digital  
 Neumarkt 2 8200 Brugg Tel. 056 442 10 60

**20-50% auf Lagergeräte**

[www.fotoeckert.ch](http://www.fotoeckert.ch) • bis 25. April 2015 • solange Vorrat

**Am 4. April von 9.00 bis 12.00 besucht uns der Osterhase!**

Öffnungszeiten: Mo bis Fr: 6.00 bis 12.15 Uhr und 13.15 bis 18.30 Uhr  
 Samstag: 6.00 bis 16.00 und Sonntag, 7.00 bis 12.00 Uhr

**Öffnungszeiten über Ostern:**

Gründonnerstag: 6.00 bis 17.00 Uhr geschlossen  
 Karfreitag: 6.00 bis 16.00 Uhr geschlossen  
 Ostersonntag: 7.00 bis 12.00 Uhr geschlossen  
 Ostermontag: geschlossen

**Bäckerei Konditorei-Confiserie Richner Veltheim**  
 Tel. 056 443 12 51  
[www.baeckerei-richner.ch](http://www.baeckerei-richner.ch)

- Hausgemachte Osterhasen
- Hausgemachte Ostereier
- Erdbeer-Yoghurt-Torte
- Special-Edition-Dessert!

**Beerensü**  
 für 4 Personen

Eine Cakeform evt. mit Klarsichtfolie auslegen oder eine flache, rechteckige Gratform bereitstellen.

**Sirup**  
 2-3 Zitronen auspressen und in eine kleine Schüssel geben, 2-3 Essl. Puderzucker zugeben und rühren, bis sich der Zucker aufgelöst hat

**Beeren**  
 500g Beeren, je nach Saison bereitstellen

**Sü**  
 250g Blanc battu in eine Schüssel geben, abgeriebene Schale einer halben Zitrone, 1-2 Essl. Zitronensirup, 1-2 Essl. Zucker zugeben und gut mischen (der Zucker muss aufgelöst sein), dann 1,8dl Rahm, steif geschlagen unterziehen

**Einsichten**  
 Die Hälfte der 300 g Löffelbiskuits auf dem Formboden satt auslegen und mit dem Sirup beträufeln. Die Beeren auf den Biskuits verteilen. Die Hälfte der Sü-Crème auf den Beeren verteilen. Die restlichen Löffelbiskuits auf der Crème satt auslegen und mit dem restlichen Sirup beträufeln. Die Sü-Crème über den Biskuits verteilen. Das Beerensü mindestens 4 Stunden kühl stellen.

**Servieren**  
 Das Beerensü in Tranchen schneiden oder mit einem Löffel Portionen absteichen und auf Desserttellern anrichten. Mit Zitronenmelissenblättchen oder Pfefferminze und abgeriebener Zitronenschale ausganieren.  
*cuisine créative, Heidi Ammon, Windisch*

**• Frische CH-Gitzi • CH-Lamm- und Schafffleisch-Produkte • Frische Fische in der Osterwoche**

**Metzgerei LUTHO**  
 Fleisch – Wurst – Spezialitäten

**Holzgasse 1**  
 5212 Hausen b. Brugg  
 Tel. 056 441 15 83  
 Fax 056 441 41 17

**JUBILÄUMS-MODE-APÉRO**  
 vom 30. März. bis 4. April bei

**Ardi-Mode GmbH**

**10 PROZENT RABATT AUF NEUE FRÜHLINGSMODE ZUM 10 JAHRES-JUBILÄUM VON ARDI-MODE!**

Stossen Sie mit uns an, geniessen Sie Kaffee und Kuchen und lassen Sie sich von unseren neuen Frühlings-Kollektionen inspirieren. Den ganzen April toller Wettbewerb mit Preisen der Firma Frank Walder! Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie! Wir bieten schöne und gute Qualität zu fairen Preisen!

**Ardi-Mode GmbH, Bahnhofplatz 9 5200 Brugg**  
 Tel. 056 441 59 69 • [www.ardi-mode.ch](http://www.ardi-mode.ch)

**Riesiges Party-Plus als krönender Abschluss**

Brugg: 10'500 Franken fürs Kinderheim nach letzter «Heubi»-Geburtstagsfeier

(A. R.) - Es war ein Finale furioso, das Fest zum 70. Geburtstag von Hansjörg «Heubi» Heuberger. Zum einen, was die Partystimmung angeht, zum andern aber vor allem auch, was die Spenderfreudigkeit der Gäste betrifft: So konnte die vergnügte «Heubi»-Helfercrew dem Kinderheim Brugg letzte Woche die Rekordsumme von 10'500 Franken übergeben.

Auftritte von Hans Oesch, dem Gründer von Oesch's die Dritten, oder alt-Stadtmann Rolf Alder mit dem eigens komponierten «Heubi»-Lied: Von der legendären Benefiz-Fete – keine Gschänkli sondern Geberlaune mitbringen lautete am 23. Dezember jeweils das Motto – gäbe es Anekdoten sonder Zahl zu berichten. Eine besonders verblüffende: Auch jener edle Spender hat wieder «zuge schlagen», der in seine 200er-Note stets kunstvoll einen Tausender einflocht – heuer warens deren zwei! «Wir haben nie herausgefunden, wer das ist», meinte ein geradezu gerührter «Heubi»-an der Spendenübergabe. Ebenfalls markant zur rekordhohen Spende beigetragen hat ein Kunde, dessen kaputter GMC Typhoon er wieder instandstellte und verkaufte – mit der Auflage notabene, das Geld dem Kinderheim abzuliefern. Besonders freute ihn zudem, dass er dieses Jahr auch Anton Lauber vom Hightech-Zentrum und den Industriellen Otto H. Sulner zu seinen Gästen zählen durfte.

«Das war das letzte Mal in dieser Form, der Aufwand war jeweils schon enorm», kommentierte «Heubi» das Party-Finale mit dankbarem Blick auf Partnerin Marlis Beck, «die treibende Kraft des Festes». Die ungezwungene Sause, bei der alle kommen und gehen konnten, wie sie wollten, hatte über die Stationen Steinbruch-Bar, Café Giger, FC Brugg-Clubhaus Dufourhaus und Kasernen-Mensa eine erstaunliche Esigendynamik angenommen. Nicht zuletzt in pekuniärer Hinsicht: Allein in den letzten sieben Jahren konnten dem Kinderheim gegen 60'000 Franken gespendet werden. Mindestens so riesig wie das Party-Plus war denn auch die Freude von Kinderheim-Gesamtleiter Rolf von Moos, der am Fest erneut im Service wirkte. Er erklärte, dass das Spendengeld für

«Bare» Freude bei «Heubi»-Team und Kinderheim (v. l.): Gerg und Jasmin Giacomini vom Restaurant Sonnenberg, die erneut für Ghackets mit Hörnli sorgten, Service-Assistentin Monika Beck, Max und Lisa Kyburz, die als Gratis-Fahrdienst fungieren, Rolf von Moos, Hansjörg Heuberger, Organisatorin Marlis Beck, Blumen-spenderin Monika Bill vom Turgemer Blumengeschäft sowie Geld-sammlerin Sandra Sapusek. Wobei «Heubi» erwähnt haben möchte, dass auch Eichenberger Getränke, Birr, die ganze Infrastruktur über viele Jahre hinweg gratis zur Verfügung stellte.

sogenannte Suppléments wie Skilager-Zustupf, FC-Beitrag oder Davoserschlitzen-Erwerb Verwendung finde. Gefragt nach Kinderheim-News, erwähnte er den Kauf einer Liegenschaft im Bodenacker-Quartier, wo im Sommer zwei weitere Wohngruppe eröffnet werden sollen.

# Wo man gerne is(s)t...



**RESTAURANT  
BAD-STÜBLI**

Derzeit servieren wir Ihnen  
gluschtige Gerichte aus  
unserer Sonnenstube Tessin:

**Rassig gewürztes Coniglio,  
Brasato al Merlot, Ossobuco,  
Rognoni u.v.m.**

\*\*\*\*\*

Restaurant Bad-Stübli, Schinznach-Bad  
056 443 24 43 – www.bad-stuebli.ch

**SCHENKENBERGERHOF  
Thalheim**

Ab Mi 1. April auch  
**Weisse Spargeln**

\*\*\*  
**Spargel-Degustationsmenü**  
\*\*\*

**Hausgemachte Brat- und Rauchwürste**

Stefan Schneider  
Restaurant Schenkenbergerhof, 5112 Thalheim  
Di geschlossen

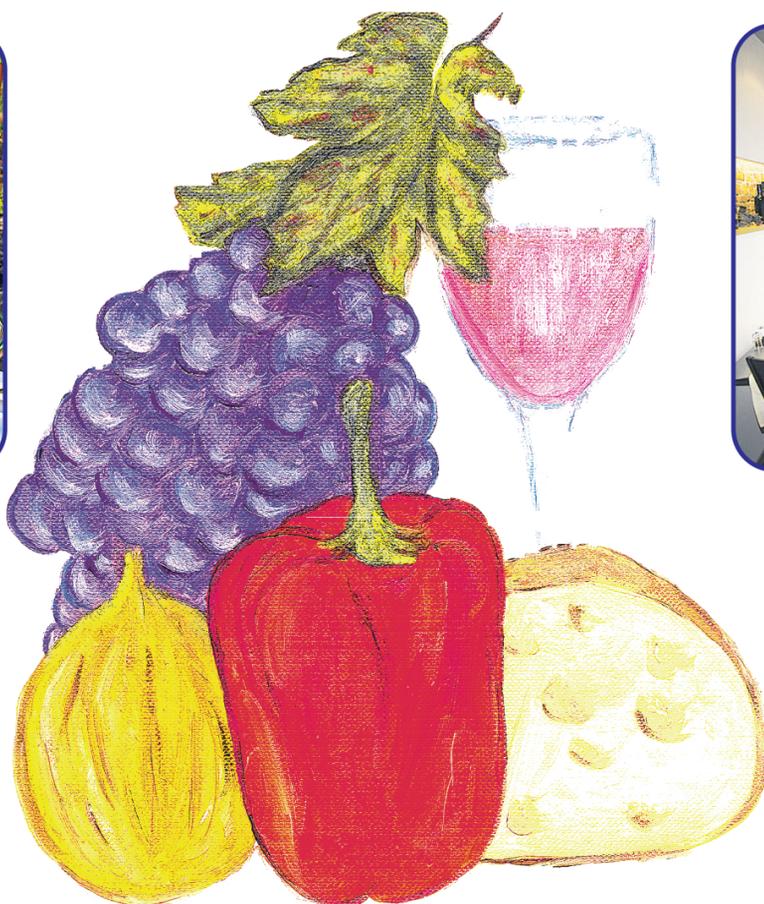
Für Ihre Reservation: Tel. 056 443 12 78  
www.schenkenbergerhof.ch



**MÜLI**  
MÜLLIGEN

**Frühling wirds nun weit  
und breit – bei uns die  
feine Spargel-Zeit!**

Das Müli-Team freut sich auf Sie.  
Tess Schneider, Restaurant Müli, Mülligen  
www.muelli-muelligen  
056 225 03 33



**Gasthof zum  
Bären**

bis 12. April  
**Frühlingsgerichte**

Karfreitag  
**Forellen- und Welsfilet**

Ostern  
**Lammkarree, Schweinsfilet**

Reservation bei Fam. F. Amsler, Gasthof Bären,  
5107 Schinznach-Dorf  
056 443 12 04; www.baeren-schinznach.ch  
So ab 15 Uhr geschlossen, Montag Ruhetag

## BMW mit Einer- und Zweier-Premieren

Frühlingsausstellung in der Garage Emmenegger, Windisch

(rb) - Gleich zwei Weltpremiere zeigt die Garage Emmenegger an ihrer Frühlingsausstellung in Windisch und Hetten- schwil vom Samstag, 28. (10 - 17 Uhr) und Sonntag, 29. März (10 - 16 Uhr): Das brandneue BMW 2er-Cabrio und die BMW 1er-Serie. Dazu natürlich alle weiteren Modelle und ein grosses Angebot an erstklassigen Occasionen.

Der bayerische Autobauer hält seine Qualitätszeichen Sportlichkeit, exquisites und typisches Design sowie Performance-Motoren hoch – und verzeichnet damit

weltweite Erfolge. Soeben ist das BMW 2er-Cabrio auf den Markt gekommen (Bild unten links). Es vereint maximale Sportlichkeit im Premium-Kompaksegment: Fahrdynamik, Effizienz, Funktionalität, Agilität, Eleganz, Emotion und Komfort. Unübertroffen das Offenfahr- Erlebnis durch die BMW-typische Sitzposition und das weit öffnende Verdeck. Das eigenständige Exterieur mit flacher Silhouette, kraftvoll ausgeformten hinteren Radhäusern und der geballte Energie verströmenden Frontpartie sprechen für den Freiluft-Liner. Diesen gibt es in verschie-

densten Ausstattungs- und Motorvarianten. Über diese und über die attraktiven Preise (ab Fr. 48'900.-) geben die Fachleute an der Ausstellung gerne Auskunft.

Der Einer ist wie keiner Weltweit hat BMW vom 1er fast zwei Millionen Stück verkauft. Und nun wird an die Erfolge angeknüpft mit einer umfassend modifizierten BMW 1er-Reihe, die reich an Antriebs- und Ausstattungsvarianten ist und sogar einen 4x4-Antrieb beinhaltet. Die Dreitürer wirds ab ca. Fr. 35'000.- (5-Türer: ab ca. Fr. 36'000.-) geben. Die Motorenauswahl von Benzinern und Selbstzündern (3-, 4- oder 6-Zylinder) ist sehr gross; die Leistung liegt dabei zwischen 109 bis 326 PS, die Verbrauchszahlen zeigen die Umsetzung des technischen Wissens von BMW. Die Premium-Innenausstattungen, das ganze Motormanagement- und Fahrassistenten-Rüstzeug, die elektronischen Bedien-, Leit- und Soundsysteme lassen die Lenkerinnen und Lenker nicht alleine. Mehr darüber, über Zahlen und Fakten, Variationen und Emotionen erfährt man bei einem Besuch der Ausstellung am kommenden Samstag und Sonntag in Windisch.



Dicht gedrängt und gut gepflegt: zufriedene Raiffeisen-Mitglieder an der GV.

## Vianco Arena als Bankenplatz

Raiffeisen Aare-Reuss schaut positiv in die Zukunft

(rb) - 938 Mitglieder der Raiffeisenbank Aare-Reuss blickten an ihrer Generalversammlung erst in die Vergangenheit, hiessen dann den neuen Vorsitzenden der Bankleitung Patrick Weber willkommen und wurden schliesslich auf die Zukunft – sprich auf weiteres Wachstum und auf die beschlossenen Neubauten der Geschäftsstellen in Mellingen und Lupfig – eingestimmt.

aus der Tätigkeit des Verwaltungsrates und ging sowohl auf die Weltwirtschaftslage als auch aufs Geschäft vor Ort ein. Im Ausblick bemerkte er, dass der Start ins 2015 trotz erschwerten Bedingungen geglückt sei. Die Raiffeisenbank Aare-Reuss strebe ein gesundes Wachstum an und zähle dabei auf ihre Mitglieder.

Die Zahlen aus dem Geschäftsbericht 2014 sind seit Mitte Januar bekannt: Die Bilanzsumme von gut 669 Mio. Franken zeigt eine Steigerung um 27 Mio. gegenüber 2013; der ausgewiesene Bruttogewinn wuchs um 9,8 % auf fast 4,6 Mio. Fr. Da war auch klar, dass der Antrag des Verwaltungsrates auf eine 6-prozentige Dividende pro Genussschein einstimmig gutgeheissen wurde.

Thomas Bertschi aus Schinznach, Vorsitzender der Bankleitung ad interim, beschrieb neben dem Zahlenwerk auch seine «Zusatzaufgabe» als Responsible Officer, als Kontrolleur für die Einhaltung von gesetzlichen Bestimmungen und Standards, vor allem im Verkehr mit den USA (Fatca).

Der Erfolg der Raiffeisenbank beruhte auf dem Wachstum im Hypothekengeschäft und bei den Kundengeldern. Zudem wurde der Effizienzgrad bei der Verwaltung erhöht. Dass dabei Stellen nicht ersetzt worden sind (Fluktuation) und zudem gerade mal ein Lehrling neu eingestellt wurde, rief einen Wohlenschwiler ans Rednerpult, der dies und die Schliessung des örtlichen Bancomaten kritisierte. Auch im Regional-Verbeitungsgebiet wurde die Schliessung der Bancomat-Station Villnachern verfügt. Kein Wunder bei den hohen Kosten und der schlechten Nutzung. Rico Herzog als Präsident berichtete

Er gratulierte auch einzelnen Jubilaren, darunter Ruth Borner (25 Jahre) und Silvia Röösli (20 Jahre) von der Bank in Schinznach und Gisela Schnider (15 Jahre), Geschäftsstellenleiterin in Lupfig. Lupfig wird übrigens demnächst in den Fokus rücken, wenn Genaueres über den bereits beschlossenen Ausbau gesagt werden kann.

Die Generalversammlungen der Raiffeisenbanken sind grosse gesellschaftliche Anlässe. Dieses Mal wurden die 938 Mitglieder (insgesamt sind es 8'978; 2015 möchte man das 9'000-ste Mitglied feiern) vom Duo Alpen bestens unterhalten. Alphorn und Panflöte, Urchiges und Feintöniges, das passt für eine Bank der Genossenschafterinnen und Genossenschaftler. Und dass der Aarauer «Schützen» als Caterer Weissen und Roten der Weinbaugenossenschaft Schinznach kredenzte, stiess auf einige Begeisterung.

**ZULAUF**  
Die grüne Quelle

Einladung zum Kurs  
Rasenpflege

Donnerstag, 26. und  
Dienstag, 31. März,  
Mittwoch, 8. April, je 18 Uhr

Zulauf AG, Gartencenter  
Schinznach-Dorf  
www.zulaufquelle.ch  
T 056 463 62 62

Ostersonntag, 4. April 2015  
Ostermontag, 6. April 2015

Jeweils ab 11:00 Uhr auf dem Söhrenhof in Bözen

**Poulet - Essen**

- Weindegustation
- verschiedene Pouletgerichte
- NEU: eigene Glaceproduktion
- Dessertbuffet
- Streichelzoo
- Trampolin und Spielturm
- Oster-Basteln
- Markt, Pouletfleischverkauf

Karfreitag, 3. April 2015  
ab 14:00 Uhr  
Glace-Kreationen & Kaffee

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Familie Amsler

## E-Bike-Ausstellung bei No Limit Brugg

Der Bikeshop und das E-Bike-Center No Limit präsentieren an der Aarauerstrasse am Freitag 28. und Samstag 29. März die grosse E-Bike-Frühlingsausstellung. Dabei wird vor allem auch die Möglichkeit zu Probefahrten geboten, um so möglichst viele E-Bikertypen persönlich und eins zu eins zu testen. Folgende Top-Marken mit den unterschiedlichsten Antriebsmodellen stehen bereit: Flyer (Panasonic & Bosch), Scott (Bosch) und Wheeler (BionX & Yamaha) – alles vom einfachen Alltags-Bike über das Touren E-Bikes bis hin zum vollgefederten E-Mountainbike!

An diesen Ausstellungstagen freuen sich die No Limit-Bikeprofis auf intensive Beratungsgespräche. Eine gute Betreuung und Einstellung der Testvelos ist garantiert – und zudem lockt ein attraktiver Ausstellungsrabatt.

Das No Limit-E-Bike-Center, das hauseigene Kompetenzzentrum für trendige Räder mit Rückenwind, ist längst auch Mitglied von Flyerland Schweiz und beherbergt eine Akku-Wechselstation. So können Flyers gemietet werden, genauso wie die E-Bikes von Scott oder BionX. Es stehen immer rund zehn E-Bikes von einem Tag bis hin zu einer Saison zu fairen Preisen für die Miete bereit.

Ausserdem bietet No Limit zusammen mit dem Veloferienanbieter «tourkultur» erfolgreich E-Bike-Kurse an. Diese beinhalten unter anderem Fahrtechniktraining in unterschiedlichem Gelände und Wegen oder das richtige Bremsen und Schalten. Weitere Infos unter 056 441 77 11 oder

www.no-limit.ch

### E-BIKE AUSSTELLUNG

FR - SA, 28./29. MÄRZ 2015  
FR 16.00 - 19.00 UHR  
SA 10.00 - 16.00 UHR  
NO LIMIT BIKESHOP  
BEIM DAMPFSCHEIF





BionX
BOSCH
Panasonic
FLYER
SCOTT
WHEELER

## «Schönere Naked Bikes gibt's nicht mehr»

«Für 2015 sind wir bestens gerüstet. Unsere Marken Honda und Yamaha haben tolle neue Modelle lanciert – und bezüglich Preise hat sich viel getan», freut sich Max Urech vom Motocenter in Windisch. Für den alten Töff-Hasen ist das Thema «Naked Bike» nun perfekt ausgezeit. «Schönere gibts nicht mehr», lacht er.

Die neuen Motorräder stehen alle bereit an der grossen Frühlingsausstellung am kommenden Wochenende vom 22. und 29. März. Am Freitag von 16-20, am Samstag von 9-18 und am Sonntag von 10-17 Uhr treffen sich die Stammkunden und Fans, um über nichts anderes als Töffs zu schwärmen – und auch über die neuen Preise, haben doch die Importeure auf die Eurogeschichte mit saftigen Preissenkungen reagiert. Bis zu 17 Prozent günstiger sind einzelne Modelle geworden. Gerade die Maschinen zwischen 650 und 1000 ccm sind grösstenteils unter 10'000 Franken zu haben.

An der Ausstellung hat aber auch Hani Urech ihren Töffkleidershop samt riesiger Helmauswahl auf Vordermann gebracht. Sichere und dennoch attraktiv-modische Bekleidung steht in grosser Auswahl zur Verfügung. Und wer würde sie missen wollen, die superfeinen Kuchen und Würstchen, die nebst Getränken als Verpflegung angeboten werden? Nicht unerwähnt bleiben darf das umfassende Service- und Reparaturangebot. Vom Pneu bis zur Leistungsdiagnose, von der Fahrwerkabstimmung zum individuellen Umbau: versierte Beratung ist Trumpf.

Das Roller-Business (Bild oben rechts) läuft sehr gut – vor allem auch mit immer grösseren Motoren.



### Max Urech

Zürcherstrasse 38  
5210 Windisch  
Tel. 056 441 93 88  
Fax 056 441 84 33  
www.maxurech-motocenter.ch

- YAMAHA
- HONDA
- PIAGGIO
- Motorrad-Bekleidung
- Pneu
- Verkauf und Service
- umfassendes Motorrad Diagnose Center mit Leistungsprüfstand



Max Urech mit der neuen Yamaha MT09 Tracer. Das flüssigkeitsgekühlte 3-Zylinder-847ccm-6 Gang-Aggregat hat 115 PS und treibt das 210 kg leichte Naked-Bike flott voran. Ab Fr. 8'820.–

## Sensationelle Frühlings-Angebote...

...hält Philipp La Macchia im gleichnamigen Geschäft an der Bahnhofstrasse in Othmarsingen parat. Da steht nicht nur eine riesige Bikeauswahl bereit, sondern auch Roller diverser Marken, vom 500ccm-Modell bis zum «gröberen» 500ccm-Teil.

Ein Highlight sind sicher die hochwertigen Schweizer Cresta-Fahrräder, die er anbietet (im Bild unten eine taubenblaue Variante). «Wir konfigurieren zusammen mit dem Kunden ein speziell auf ihn abgestimmtes Bike – und danach wird dieses in fachmännischer Einzelmontage von den Cresta-Mitarbeitern in Sirnach komplett zusammengebaut und lackiert, wobei die Rahmen dank spezieller Mehrschicht-Veredelungstechnik exklusive Farbeffekte bekommen», erklärt La Macchia. «Ob man nun gerne sportiv unterwegs ist, das Gefühl hohen Komforts schätzt oder ab und zu eine anspruchsvolle Trekking-Tour in Angriff nimmt: Cresta hat für alle

das richtige Modell», betont er, der eine grosse Auswahl verschiedenster Cresta-(Farb-)Varianten in Othmarsingen zur Besichtigung und Testfahrt bereithält.

Ein weiterer Hit sind sicher auch die Merida-Fahrräder, bei denen die Erfahrung von diversen Champions einfließt, um leistungsstarke und wegweisende Bikes zu entwickeln. Mit rund 100 Modellen in den verschiedensten Kategorien sowie zahllosen Farb- und Ausstattungsvarianten bietet Merida Fahrräder von gehobener Qualität an – zu vernünftigen Preisen.

Weitere Details zum ganzen Sortiment an Fahrrädern, Mofas, Rollern und Zubehör bei:

La Macchia GmbH  
Zweirad-Shop – Ersatzteil-Center  
Bahnhofstrasse 16, 5504 Othmarsingen  
Tel. 062 896 18 16  
www.la-macchia.ch



## 30 Jahre Keller Motos – da geht was ab

Drei Tage Hochbetrieb im Geschäft, im Festzelt und im Freien: Die Werner Keller-Moto-Frühlings-Jubiläums-Ausstellung lockt die Töffwelt von nah und fern am Freitag, 27. (14-20 Uhr), Samstag, 28. (9-20 Uhr) und Sonntag, 29. März (9-18 Uhr) nach Siggenthal-Station, wo das Keller-Team das gesamte Angebot von Velos, E-Bikes, Rollern Motorrädern und Biker-Mode präsentiert.

Da sind auf über 2000 Quadratmetern die neuen Motorräder von Yamaha, Kawasaki und Aprilia zu bewundern, können die modernsten Roller begutachtet werden und werden im Sektor Fahrräder die Marken Wheeler und BIXS präsentiert. Damit nicht genug: Auch aktuellste Biker-Mode (mit Lady- und Kids-Corner) samt Helmen für jeden Geschmack sind ausgestellt. Seit 30 Jahren schon betreibt Werner Keller sein Keller-Motos in Siggenthal-Station. Erst in der barackenartigen Werkstatt mit Zelten, dann im heutigen modernen Geschäft mit spezialisierter Mechaniker-Werkstatt und



Knapp 200 Kilo schwer, mit gut 200 PS Leistung und für gerade 20'000 Franken zu haben: Die YFZ R1 von Yamaha ist mit modernsten elektronischen Fahrassistenzsystemen und ABS-Kombibremssystem ausgestattet. Das fägt!

grosszügigen Verkaufsräumen. Zum Jubiläum lässt es das Keller-Team krachen. Die grosse «wasserdichte» Festwirtschaft, eine Stunt-Show mit Ricardo Arrepiado, ein lässiger Wettbewerb und der motorradangefressene Clown Billy sorgen für gute Laune. Und wer sich an den Motorrädern im Showroom satt gesehen hat, der hebe seinen Blick Richtung Dach. Da sieht er fast frei schwebend alte Töffs edelster Provenienz, die aufzeigen, wo die Entwicklung ihren Anfang nahm und wo die Technik heute steht. Das macht Spass!





## Keller Motos

**EINLADUNG zur grossen FRÜHLINGS-AUSSTELLUNG**

Freitag 27. März 14–20 Uhr  
Samstag 28. März 9–20 Uhr  
Sonntag 29. März 9–18 Uhr

**Motorrad-News 2015**  
YAMAHA, KAWASAKI, APRILIA  
auf über 2000m<sup>2</sup>

**Biker Mode** Lady- und Kids-Corner,  
Neuheiten von IXS, HELD, SHOEI, HJC,  
ALPINESTARS, DAYTONA usw.

**Fahrräder** WHEELER und BIXS

**Weitere Attraktionen**  
grosse Festwirtschaft, Stunt Show mit  
Ricardo Arrepiado, Wettbewerb, Kinder-  
attraktionen mit Clown Billy, Info-Stände

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Voranzeige  
**Probefahrten 2015**  
Samstag und Sonntag  
11. und 12. April

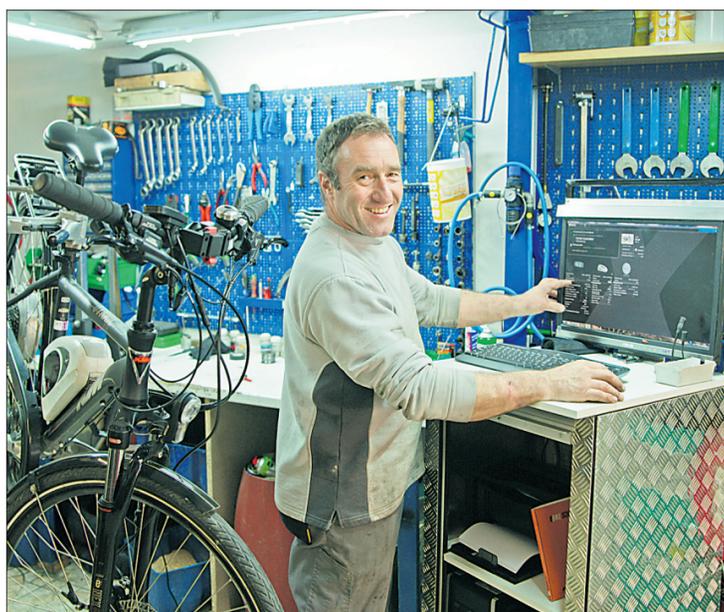
**Keller Motos AG**  
5301 Siggenthal-Station  
Tel. 056 281 13 13  
www.keller-motos.ch

## Meier's Cross Shop: «Fehler-Diagnose immer wichtiger»

Roger Meier von Meier's Cross-Shop in Villigen hat computer- respektive diagnosetechnisch mächtig aufgerüstet und sich in diesem Bereich auch fleissig weitergebildet. Denn «die Fehler-Diagnose wird immer wichtiger», sagt er vor dem entsprechenden Gerät und zeigt, was mit dem E-Bike-Motor alles nicht stimmt (Bild rechts). «So kann ich bei allen Elektrowelo-Marken die Fehler auslesen», betont er.

Dass dieser Bereich immer bedeutsamer wird, hat natürlich mit dem E-Bike-Trend zu tun, der laut Roger Meier nur eine Richtung kenne: «graduf». Besonders jetzt, da der Frühling nicht lange auf sich hat warten lassen, «geht es enorm ab», schmunzelt der mit seinem Werkstatt-Team derzeit im Akkord wirkende Meier, «gerade auch im Töff-Sektor». Das Roller-Segment sei nach wie vor sehr gefragt, besonders «als Zweit- oder Drittauto» für den Arbeitsweg, während die Jungen eher auf geschaltete Strassenmaschinen setzen würden.

Yamaha, Kawasaki, Suzuki, Honda & Co.: Alles Marken, die Roger Meier direkt importiert. Deshalb kann man bei Meier's Cross Shop grosse Töffs auch zu besonders kleinen Preisen erstehen – die nach der Euro-Mindestkurs-Aufhebung nochmals oft markant gesunken sind. Auch bei den Rollern von Gilera, Derbi, Kymco, Beta, TGB oder Piaggio, die bei Roger Meier stehen. Stark ist Meier's Cross Shop zudem im Mofa-Sektor: An der Mandacherstrasse versteht man sich bestens aufs Reparieren und Restaurieren dieser Sparte und verfügt stets über die richtigen Ersatzteile. Auch da zeigt sich das Markenzeichen des begeisterten Zweirad-Profis: fair, unkompliziert, kompetent – seit nunmehr 15 Jahren liefert er zuverlässige Qualitätsarbeit und hat alles am Start, was es zur Freude am Biken braucht, nicht zuletzt lässiges Zubehör und ebensolche Bekleidung.



Sicher, Schnell, Zuverlässig und Preisgünstig



**Meier's Cross Shop**  
Motorräder, Roller, Velos  
Bekleidung + Zubehör  
5234 Villigen  
Tel 056 - 284 56 56

www.cross-shop.ch

Verkauf - Reparatur - Pneuservice - Umbau

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



# AMAG EMOTION DAYS

27.-29. März



we/care

Plus exklusivem  
Ausstellungs-  
rabatt!

Swiss  
Netto  
Bonus

Jetzt von zusätzlichem  
Währungsausgleich  
profitieren!\*

Testen, geniessen, profitieren.

\*Aktion gültig bis 31.3.2015 oder bis auf Widerruf.

AMAG Schinznach Bad

Aarauerstrasse 22, 5116 Schinznach Bad, www.schinznach.amag.ch

amag

# Tanz, Improvisation und viel Bewegungsfreude

Bewegungsräume Brugg (BRB): Kreativer Kindertanz entzückte grosses Publikum

## Mitsubishi Show



Top-aktuell: Währungs-Bonus bis CHF 6'000.-\*

**Auto Gysi**

Hauptstrasse 9, 5212 Hausen  
056/460 27 27 autogysi.ch



5 Jahre  
Garantie



www.mitsubishi-motors.ch



OFFICIAL CAR PARTNER

Genial bis ins Detail.



(msp) - Bereits 67 Kinder und Jugendliche besuchen das Fach kreativer Kindertanz bei Bewegungspädagogin Letizia Ebner-Spuhler in den Bewegungsräumen Brugg. Dabei geht es um ganzheitliche Körperschulung, Konzentration, Spass an freier Bewegung und um Ausdrucksfähigkeit. Welche Wirkung der Unterricht entfaltet, wurde an den beiden Aufführungen am Samstag deutlich. Das Publikum erfreute sich an ebenso eindrucksvollen wie zauberhaften Darbietungen.

«Diesmal zeigen wir, was wir in den wöchentlichen Stunden so machen», sagte Letizia Ebner-Spuhler vor Beginn der Aufführung. Sie führt seit über zehn Jahren Kinder in fünf verschiedenen Altersgruppen in den kreativen Kindertanz ein. «Wir haben entschieden, ein Experiment zu wagen, diverse Musikstile zu mischen und den Kindern offen zu lassen, wie sie sich dazu bewegen möchten.» Was am letzten Samstag zur Aufführung gelangte, war denn auch ein faszinierendes Gemisch aus Tanz und Improvisation. Letzteres kam selbst bei der jüngsten Gruppe (Vorkindergartenjahr/1. Kindergarten) mit so viel Bewegungsfreude und Natürlichkeit daher,



Die Grundlagenschulung des kreativen Kindertanzes vermag viel zu bewirken – die Kinder lernen, sich mit dem ganzen Körper auszudrücken.

das das beeindruckte Publikum nicht umhin konnte, begeisterten Applaus zu spenden. Sich wie eine Prinzessin zu bewegen oder Alltagshektik und Fröhlichkeit in der Bewegung zu verkörpern wurden genauso gezeigt wie zum Beispiel die Umsetzung von roboterhaften, verträumten oder chaotischen Bewegungsabläufen. Natürlich eroberten vor allem die jüngsten Tänzerinnen im Alter zwischen 4

und 5 Jahren die Herzen des Publikums – einzelne Kinder waren etwa so konzentriert bei der Sache, dass sie sogar das Ende ihres Auftritts verpassten. Die Freiheit und die Spontaneität jedenfalls, mit der die Kinder und Jugendlichen ihre Darbietung gestalteten, waren sehr direkt spürbar. Obwohl sie sich als Persönlichkeiten eigenständig und selbstbewusst bewegten, blieben sie dennoch stets Teil ihrer Choreografie.

### Brugg: fast 900 Unterschriften für Grünflächen-Erhalt

Die Brugg Natur- und Vogelschutzvereine wehren sich gegen die Aufnahme der Gebiete «Unterhag» und «Nüechter» in den kantonalen Richtplan als Siedlungsgebiet. Mit einer Unterschriftensammlung machen sie sich stark für den Erhalt der 4,4 ha grossen Landschaftsschutzzonen in Umiken und bei der Badi in Altenburg. In 17 Tagen kamen knapp 900 Unterschriften zusammen. Am Montag nun wurden sie an Stadtmann Daniel Moser übergeben – und am Dienstag wurde der Richtplan-Entwurf im Grossen Rat behandelt (nach Redaktionsschluss).



Freude und Spass an der Bewegung: Fantasie, Körperbewusstsein, Rhythmik – kreativer Kindertanz ist eine ganzheitliche Körperschulung.



Kundenorientiert.



remax.ch/brugg

RE/MAX  
Immobilien

### 14. Regionale Kinderspielwarenborse

in der Turnhalle Au-Lauffohr vom Sa 13. Juni 2015. Jedes Kind bekommt gratis einen Tisch.

Verkauf von 10 bis 14 Uhr.

Anmeldung: 079 518 16 34 • bschuler@brugg.ch

SPUR

Ein Gemeindeforum



## Entdeckungen im Land des Glaubens



### Kommen Sie mit uns auf die Spur

Reisen Sie gerne?

Für unsere Reise müssen Sie nicht weit fliegen oder fahren.

Das Land des Glaubens können Sie im Pfundhaus Lupfig entdecken.

An 7 Abenden und in einem Gottesdienst.

Jeweils freitags, ab 19.30 Uhr,  
von April – Juni 2015.

Leitung: Pfr. Michael Ziegler, Pfr. Jürg Luchsinger & Team [www.ref-kirche-birr.ch](http://www.ref-kirche-birr.ch)